

SVERIGES RUNINSKRIFTER

UTGIVNA AV

KUNGL. VITTERHETS HISTORIE OCH ANTIKVITETS AKADEMIEN

ANDRA BANDET

ÖSTERGÖTLANDS RUNINSKRIFTER

GRANSKADE OCH TOLKADE

AV

ERIK BRATE

STOCKHOLM

KUNGL. BOKTRYCKERIET. P. A. NORSTEDT & SÖNER

1911
[111410]

44. Björnsnäs, Kvillinge sn, Bråbo hd.

Pl. XV. Fig. 2.

Litteratur: L. f. B. 1090 (av A. T. K.), teckning; L. 1090; W. 4.

Teckningen i L. f. B. 1090 visar blott högra halvan av stenen med runorna: **aftr : karol ;
fapur : sin**. På **r** i **aftr** saknas vänstra kännestrecket, **a** i **karol** har kännestreck blott på
vänstra sidan, **n** i **sin** och **o** i **karol** blott på högra sidan om staven.

W. 4 meddelar ur mig obekant källa en fullständigare och synbarligen riktigare läsning:

Karli : raisti : stin : pansi : aiftr : karal : fapur : sin :

Namnet **karal** är *Karl* med en hjälpvokal mellan *rl*.

Översättning: Karle reste denna sten efter Karl, sin fader.

